

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 17ης Δεκεμβρίου 2020 [αίτηση του Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Εκτέλεση ευρωπαϊκών ενταλμάτων σύλληψης εκδοθέντων κατά του TR

(Υπόθεση C-416/20) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή – Επείγουσα προδικαστική διαδικασία – Αστυνομική και δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις – Απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ – Ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης – Άρθρο 4α, παράγραφος 1 – Διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών – Προϋποθέσεις εκτέλεσεως – Λόγοι προαιρετικής μη εκτέλεσεως – Εξαιρέσεις – Υποχρεωτική εκτέλεση – Ποινή επιβληθείσα ερήμην – Διαφυγή του καταδικασθέντος προσώπου – Οδηγία (ΕΕ) 2016/343 – Άρθρα 8 και 9 – Δικαίωμα παραστάσεως του κατηγορουμένου στη δίκη του – Απαιτήσεις σε περίπτωση καταδικαστικής αποφάσεως εκδοθείσας ερήμην – Εξακρίβωση κατά την παράδοση του καταδικασθέντος προσώπου]

(2021/C 62/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

TR

παρισταμένης της: Generalstaatsanwaltschaft Hamburg

Διατακτικό

Το άρθρο 4α της αποφάσεως-πλαισίου 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση-πλαίσιο 2009/299/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, έχει την έννοια ότι, σε περίπτωση που ο ενδιαφερόμενος εμπόδισε την αυτοπρόσωπη κλήτευσή του και δεν παρέστη αυτοπροσώπως στη δίκη λόγω της διαφυγής του στο κράτος μέλος εκτέλεσεως, η δικαστική αρχή εκτέλεσεως δεν μπορεί να αρνηθεί την εκτέλεση ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης εκδοθέντος προς τον σκοπό της εκτέλεσεως ποινής ή μέτρου ασφαλείας στερητικών της ελευθερίας, για τον λόγο και μόνον ότι στο πρόσωπο αυτό δεν παρέχεται η διασφάλιση ότι, σε περίπτωση παραδόσεώς του στο κράτος μέλος εκδόσεως του εντάλματος, θα γίνει σεβαστό το δικαίωμα σε νέα δίκη, όπως ορίζεται στα άρθρα 8 και 9 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/343 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, για την ενίσχυση ορισμένων πτυχών του τεκμηρίου αθωότητας και του δικαιώματος παράστασης του κατηγορουμένου στη δίκη του στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 390 της 16.11.2020.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το First-tier Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 29 Ιουλίου 2020 — NB, AB κατά Secretary of State for the Home Department, παρεμβαίνουσα: United Nations High Commissioner for Refugees

(Υπόθεση C-349/20)

(2021/C 62/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

First-tier Tribunal (Immigration and Asylum Chamber)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: NB, AB

Καθού: Secretary of State for the Home Department

Παρεμβαίνουσα: United Nations High Commissioner for Refugees

Προδικαστικά ερωτήματα

Στο πλαίσιο της εκτιμήσεως περί του αν συντρέχει παύση της προστασίας ή της συνδρομής της UNRWA ⁽¹⁾ κατά την έννοια του άρθρου 12, παράγραφος 1, στοιχείο α', εδάφιο δεύτερο της οδηγίας για την αναγνώριση ⁽²⁾, η οποία παρέχεται σε καταγεγραμμένο από την UNRWA απάτριδα Παλαιστίνιο πρόσφυγα με αναπηρία:

- 1) Συνίσταται η αξιολόγηση σε εξέταση της κατάστασης ως είχε αποκλειστικώς κατά την ημερομηνία αναχώρησης του αιτούντος, λαμβανομένων υπόψη των περιστάσεων υπό τις οποίες αυτός φέρεται να οδηγήθηκε στο να εγκαταλείψει τη ζώνη επιχειρήσεων της UNRWA, ή μήπως πρόκειται για *ex nunc* εξέταση, ήτοι προοπτική αξιολόγηση περί της δυνατότητας του αιτούντος να τύχει επί του παρόντος τέτοιας προστασίας ή συνδρομής;
- 2) Σε περίπτωση κατά την οποία η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι ότι πρόκειται για προοπτική αξιολόγηση, είναι δυνατή η κατ' αναλογία επίκληση της ρήτρας παύσεως του άρθρου 11, με συνέπεια ότι, εφόσον ο αιτών αποδείξει ότι δικαιολογημένα εγκατέλειψε κατά το παρελθόν τη ζώνη επιχειρήσεων της UNRWA, το βάρος αποδείξεως ότι δεν υφίσταται πλέον τέτοιου είδους λόγος θα φέρει στο εξής το κράτος μέλος;
- 3) Απαιτεί η στοιχειοθέτηση τέτοιου είδους αντικειμενικών λόγων, οι οποίοι δικαιολογούν την αναχώρηση ενός προσώπου που απολαύει της προστασίας ή της συνδρομής της UNRWA, να αποδειχθεί η εκ προθέσεως πρόκληση βλάβης ή αποστέρηση της συνδρομής (δια πράξεων ή παραλείψεων) εκ μέρους της UNRWA ή εκ μέρους του κράτους εντός του οποίου αυτή δραστηριοποιείται;
- 4) Είναι σκόπιμο να λαμβάνεται υπόψη η συνδρομή η οποία παρέχεται στα πρόσωπα αυτά από φορείς της κοινωνίας των πολιτών όπως οι μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ);

⁽¹⁾ United Nations Relief and Works Association (Υπηρεσία Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών).

⁽²⁾ Οδηγία 2004/83/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για θέσπιση ελάχιστων απαιτήσεων για την αναγνώριση και το καθεστώς των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απατρίδων ως προσφύγων ή ως προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας για άλλους λόγους (ΕΕ 2004, L 304, σ. 12).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε ο Úřad pro přístup k dopravní infrastruktuře (Τσεχική Δημοκρατία) στις 23 Σεπτεμβρίου 2020 — CityRail a.s. κατά Správa železnic, státní organizace

(Υπόθεση C-453/20)

(2021/C 62/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Αιτούν δικαστήριο

Úřad pro přístup k dopravní infrastruktuře

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: CityRail a.s.

Καθού: Správa železnic, státní organizace

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Αποτελούν ο τόπος φόρτωσης και εκφόρτωσης στις εμπορευματικές μεταφορές καθώς και η συνδεόμενη με αυτόν τροχιά μέρος της σιδηροδρομικής υποδομής κατά την έννοια του άρθρου 3, σημείο 3, της οδηγίας 2012/34 ⁽¹⁾;
- 2) Σύμφωνα με την οδηγία 2012/34, δύναται ο διαχειριστής της υποδομής να τροποποιήσει ανά πάσα στιγμή εις βάρος των επιβατών το ύψος των τελών για τη χρήση της σιδηροδρομικής υποδομής ή των εγκαταστάσεων για την παροχή υπηρεσιών;
- 3) Σύμφωνα με το άρθρο 288 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι η οδηγία 2012/34 δεσμευτική για τον κρατικό οργανισμό Správa železnic (οργανισμός σιδηροδρόμων, Τσεχική Δημοκρατία);